

8. Jahrgang — Nr. 38

Et waren ons drei Schrittmacheres, die hebbe lo fass bet
neijn, bin mer baidj fassbe folt, je noere gefalme jeftumt. Zieft
die fiefj nu also fassje habbe, fiefjen je alle drei: „Zier baint
Grend om fassje fchafft. On all die Grend hammer redlich
anger ons fchafft. Dromm wolle mer uch datt Gs beglie, bann
dromm ons fomit. Nu weell lo der Doo ene Gynftung bann.
Wenn ehre von ons fefterwe es, dann folle die ariet angere
gefalme bann de Dodelad mafe, on der fefte meff je bann, dā
dann flureit. So wor datt ufumal. Nu trof et fiefj, datt
fiefje flurei. Die wort angere Grendbe folle beineijn, on fies
datt fefterwe Glt fomit dōd dōd mer funder mafe. „Was es
bann nu mott der Dodelad, jeit furalgaftepp. „Wann jabe
mer ons drudin? Doch Watter fiefjig hait en jot Doo,
fiefj. „Watt du je ariet Mann dobrann braffe. Gefj wofj

Wegst ihr, ihr Kessels Bella more? Wenn net, dann kann
ich dich net helpe. Dann wot ech doch mach verbroe, dann Bella
möm Quirnespösch lot Gründ lebds es. En En Hamsfise, los
net weller als e Stod ofl breseln Blase chymfahome fehd,
vor Bella und bekande Siqu. Ehne von die Trabantne send,
nu op de Siga hei nom „Nummalum. Dann Gänge wot net
op der Gänge stellle. Da sessliche Sähr bär es lang net me
en stüß) wollt es en wesse, wo es en Stal von Bettelheim all ber-
ein bei jensd wot. So heit er en fide solle, wie die Senger hoch
singunge. Nix hadde je verseffe, die Gochste, de Gengesches
de Gütte net op de Schip möm Stod, fassd der Oß on der
Stippel net. Da Sähr wor sersche on wollt ihn fortjahre, do
Kessels esen Gänge noch ens der Senger op. „Nun, haben
wir doch noch jemand vergessene?“ „W“, seht Julla, Kessels
goll!“

[illegible]

in des Erbodes gedulde Wege,
 fliegen über Stadt und Flur,
 über Hügel und Gebirge.

Wollenkugeln flattern heftig
 begehungs umgetriebe Straßen,
 Schoten nonbern flamm und leif
 in des Abends Furgurgellen.

Edyllen find die Spur von Nacht,
 Spur von Eylon und Bome.
 Wie das Silber unfere Bome
 Spur von ausgeirtemtun Kugl.

Wollenkugeln — weißt du's nicht?
 find die Spur der Bome.

Johes B u k k u r m.

De „Originale“ hieten ut. Datt trutt nem to dades a
Opischnapt on w hbrberallt von C. A.
habe, datt mer esch selbs drögn jübe moft. Et es jett wöber
drögn, on et es och wöberlejt net wönger on nojme. Wöber
nem eine luge wölli, et jübe dörcheunt nem nie on onsem
lewe Nias, dann es bā fies em Jertum. Wā mocht a bēige de
Gut ophölt, dā fūst noch, em e chn wöller on nenne, wösch
Mäsele, knüber. Bēfester on karennämmer, datt bā mesch
wölli jübe moft nem ege loq, datt so drönger noch märg
prättig „Originat“ jenge es. Et es jallig, nem mer loq
onger nem „Originat“ tised on Suffizant wöschle wölli, mesch
et o von der 3ot Wias, nie dā eine dā dēts jübe on de
Schäffte lampere ling. Dām de Matte döber et Jettit lepe.
Dā denne auzep: „Nott loft, ebr Wēfeler, ebr hatt eñ kait
fot.“ Dām et fästschlejt on kont noch. Dā loch eñ schüneppe
on schloht: „Tu Schinno, du löpss mesch hätt net mei!“ Dā
dann on Rausch widerpenebe, datt abbedinge Dier on de Hart,
bass datt et am Morst, fiodsch lofott wor. Gnt, fo es bātt net
moft benne „Originale“. Se nojme dorewall wör, bet ärm on
tuf. Grad onger die dältige Wöberzallt send te fenge.

Wie kann alles überdriebe.

Datt Siedaske, datt het mochtman verzajlt mer sech noch
nem alde Kussler. Datt wor ne jode Minisch, da mer jo fien
net verjesse kann. Wellem log ha jecope, ne Name, ba en
Nijst net var es. Wellem log doobstark domerke. Ea hatt en
Schwelter em Kioffer, er weil mer domitt redne moß, datt
ha baß fäine ditt, dorf die jüre Broder noch ens besse.
Wellem hatt Grend, wie mer sech datt wail verjesse kann, on
die Schwelter net weunigen. Se datt above och en sunn arm
Geel. Probim hatt je em allerhand jode Gebittschs obje-
fahrene, jeder zwei Tugend, vield noch e paar drober. Die
schilt nu onte Wellem Das vor Dag bade. Datt vor komet

Ihr Herren laßt euch sagen,
Es hat eif' geschlagen,
O. du Sanft Florian,
Nimm dich unser an!
Nimm uns're Häuser in deine Hand
Und schütze sie von dem Feuerbrand!

An vielen vorerwähnten Anordnungen wurde allenorts von den frommen Anhängern allgemein zum bl. Florian ge-
beten, damit er ihre Angelegenheiten vor der Elemente Wuth gnädig
beschützen möge.

Neben den Heiligen: Rostbrunnen und Gebastianus
hilft der bl. Florian als Patron der Landeute. Wenn man
verursacht, an die fürchterliche, anhaltende Trockenheit des
Sommers, haben dann nicht gerade die Land-
eute allen Grund, den bl. Florian als den vorzüglichsten
Schutzherrn gegen die Dürre zu verehren und anzu-
rufen. Wenn Gedeih und eine geschehliche Witterung möge man
auch nicht vergessen, vornehmlich den bl. Florian in-
ständig um Hilfe anzufragen.

Erstlich wäre es, wenn man zu sehen des bl. Florian in
unserer Gegend eine Kirche oder Kapelle benennen würde.
Dahin würde natürlich auch in unserer Heimat allmählich
der bl. Florian sehr verehrt werden.

Liebes oder Leides,
 Herr, siehe, was du willst,
 Ein Liebes oder Leides;
 Ich bin vergnügt, daß beides
 Aus deinen Händen quillt.
 Wohlfeil mit Freuden
 Und wohlfeil mit Leiden
 Mich nicht übergehit!
 Doch in der Willen
 Steht heiliges Befehlen.

Edward M. S. F. F.

[illegible]

Die Verehrung des hl. Märtyrers Florian.
Patron der Feuerweh- und Gendleute.

Die hiesige h. Marienkirche ist eine der ältesten in der Provinz. Sie ist ein Werk der Romane, und hat eine Länge von 110 Fuß, eine Breite von 40 Fuß, und eine Höhe von 60 Fuß. Die Kirche ist ein Werk der Romane, und hat eine Länge von 110 Fuß, eine Breite von 40 Fuß, und eine Höhe von 60 Fuß. Die Kirche ist ein Werk der Romane, und hat eine Länge von 110 Fuß, eine Breite von 40 Fuß, und eine Höhe von 60 Fuß.

Um die Verehrung des hl. Matthäus Florian auszu-
breiten, unserer Seelmal zu rufen, mögen die nachfolgenden
Aufsagen dienen.

Unter allen Tugenden der Seligen, die in der katbolischen
Kirche gelehrt sind, die Heste der hl. Matthäer
die Keuschen. So wurde das Fest des Exmarthrer
Erkennungs schon zu Anfang des 4. Jahrhunderts am Tage
nach Michaelsnachname gefeiert, wie heute noch. Ebenso beging man
das Fest des hl. Laurentius, der ebenfalls des Glaubens willen
den Tod erlitt, gar bald freiwillig. Auch jetzt noch werden die
Festtage der hl. Matthäer der Kirche besonders begangen,
weil sie die Keuschen der hl. Christen leuchtende Beispiele zur Standhaftigkeit
im Glauben sind, zumal sie bemüht sind, uns von Gott die
Gotteseigenschaft aller Tugenden zu erlernen.

Die Verehrung des hl. Matthäus Florian begann bald
nach seinem am 4. Mai 904 erfolgten Tode, insbesondere im
Salzburger Lande. Dort soll die Verehrung des Seligen
in den ersten Zeiten des Christenthums Verbreitung ge-
funden haben; denn wir wissen von hl. Eusebii, der bereits
vor dem hl. Augustinus als Glaubensprediger, in Quovum
Verwahrheitung des hl. Florian einen Tempel errichtete. So wird
St. Eusebii auch gewiß in Salzburg den Kult des Seligen
verbreitet haben.

Die alte Pfingstnacht Salzberg wurde häufig von großen
Feuergefahren, besonders in der Pfingstnacht, heimgesucht. Am

es, hat Schmaus sech e bißle erholl on meint: „Gat, Gatte
Simpfetter, wor dat bißle öör Mimi?“ „Ja, Fäßer, das isst
meine Frau.“ „So“, fät Schmaus, „dann weß meß der Deu-
bel, watt esch en Mimi es, wenn datt en Mimi sein soll.“

[illegible][illegible][illegible]

Gloddeppmann wor ene jucke Schinck on die glatte Gey-
ger kamt et beudt, als hä net mie e Gloddeflecher tungen
Schinckler treck fonn. Geyer et hing net, die arm Knocke
bibbe net mie mit. Gloddeppmann wor frant, hatens-
frant. Die geingene em Gloddeflecher worff, bott für „Jehel“ oß
hant e Glod fleischge hatt, on fiederen em ber geingene on
et Summer. Da es mit Suppmann jet fäbig jehone, to jol,
bott bā Kolden bodens on jöhr eis on barm Kante Fide fonn.
Suppmann wot enmer dummeliger, adere hä hing em Kante
on bleoz truchdel bog en e lechte Schmitt, als hä bogt net mie
ipende fonn. Da Kolden fett em be stot bot, on Supp-
mann mit treu on barm jupfede. En fiedelich iproß bā
fett „Jehel, jet leb ich“ Suppmann gedde man Kopp on
fett et noli. „Jehel, bir treck ich“, fied. „Jehel“, fiedem Supp-
mann op, bott lag et net, bott lag et net! „Geh man! dooh
nuch fett löwe!“ Et Kante fidingt dooh noch e blyke bott ze
fann, bott merent eßr?

De Dohr an de hiflorifche Ged von Naff fleht offe. Gränge
feht berhenger op de Rühr on lött füm Rge jonn, ob on aff.
Goup en der Rör.

[illegible]

294 Iest, die Güter en alde Ertre von Jäh von henge
betied, bi Juhl, bott iest mett dam vis-a-vis Meit noch en
hombert Jöhr auzet Jann. Jöhre jess ist allomale Meit noch
opstetakt, above henge flomt noch de Trappstiehl. Die Jend
von unge bis hore mit on blau jessit, on am Jöt börtet Jend
en breite schmotte Ertre jetrode, Jis Jiecher vor de Ertre-
bads Jeldam, am Jert. Jesh fern em noch vor noch, nit dā
mett dam Jiecherbas on mett flumem Jemmer erdhilfistjög
tehm. Jiechem Jomt Jesh on de Jarkt on en de Jarm-
rechnung net jöt jreahne. Jöt jess et noch ten mom Jare
on mom Jiecher. Jiechem, jess ene Jchtr, Jereit bi et bög,
Jesh et Jesh de bott Jiechem Jereit Jachtr. "O net", jess Jach-
ten Jere, Jesh Jiechle Jachtr mer net mett Jachtr. Jesh ham
all mett Jachtr Joch Joch Joch Joch Joch on die noch Jach-
Jom. Jesh jess net meche, bott et dā Jiechem betrippe
Jomt. Jiechgen Jochde on Jenne Joch Joch Joch, Jesh Jomt
et Joch.

[illegible]

Datt Endste es um die Zeit erom paret, wo
 meßem en Richteß totß die Strot müß allerhand Gräber de-
 bernde, wie et finne also Dagg gietß. Mer kommt um mei totß
 fern, wenn hi oß müßß Dagg gietß. Mer oß gietß alßpadeß. Da hat
 et bißte br Rauberß gietß, on dann hat Dachtß betß gotß.

aeg on juu, so tohm ens en bott afstiepe en fieg shoom.
 neist eht; jo ehn von der Soel, wo je bei benne Stiepe abht
 jehm noch, neist je von der Soel ens nochde, off jett feld
 jollt. Die shoom hatt e jot feld ahn. Et wor jed net eht
 feldes, abver et wor fieg on noch net ejo al. Die shoom
 mollt oht ens en de feld luter, wo jed hatt shoodesje
 fieg, Es wor der de feld, das meelam erufodim, da
 beie fieg e fampje Soes jpeht hatt, shoom hit fied
 ene Espritt wrohn, on shoom hatt moht Soe for sin
 Soe wor et shieft oht als paffet. Es prand
 shoom trag en jehtje jurtje Soes wroer de Soe.
 hatt joet, hatt fiedde fiedde shoom wor hatt on tomt
 jollt mie fage. Die Sehtje fiedde hatt de Sehtje,
 jett meht, oht dam shoom wor de Soe mit jrottes
 fange, shoodesje shoom blev en feldim, da nohm
 je tot Soedort ut de fiedde, juphte de Soes off on feld.
 jett net op, shoom. Et es noch mie Soes en de fiedde.

✱

Vorrede.

Man breunt bei Sonnenlichts Filterlaues Feuer
Ihm Licht und Tod. In seinen lauen Ecken
Zucht glanz- und Helligkeit sich und Expore
Es ist so still. Die ganze Welt ist still ein.
Sich fahere, fette Gluckenslaue fahungen
Sich allen Ruckchen und die weite Wand.
Ist in der banten Luft dort's noch wie Eingen,
Denn laugt der letzte Ton vergistete fahung.

Ein weisses Mooskleid zieht gelassen
 Ein gelber Reithut durch den Himmelraum . .
 Der reifen Felder Stroh schimmert durch die Gassen
 Und taucht sich tief in der Schläfer Traum.

August Dörcke.

**Vollständige Redewendungen,
die im alten Recht vorkommen.**

Unter altes Reich war ausgeprochen
 und ist es, ungeführtes Gewohnheit
 des konnte mit um zu größerer Beschäftigung
 unter freien Himmel, ausgeführt wurde. Die
 Bedeutung...

Im unteren Etrusche hat sich die Erinnerung an dieses Recht bis auf den heutigen Tag erhalten und besteht in einem Brauch, dessen Wort täglich begegnen. Die Etrusken haben sich gehöhrt, der Ursprung der heute in fibere...

Erwarte an den Silberhüpf vergangenere Zeiten und laß
 sie nicht aus ihrem Stillsitzen.
 Aber wer! wohl daran, wenn eine „Kunde auf-
 trage“ eine gezeichnete Überzeichnung ist, im Jahre der
 Jahshunferte vertrieben oder in Gegenwart geendet, möge
 nicht kommen und verschwinden, aber soll halt die beifolgende
 Erwarte an den Silberhüpf vergangenere Zeiten und laß
 sie nicht aus ihrem Stillsitzen.

hundert, aus einer Zeit, zu der die Urtime nur dann gültig war, wenn der Künstler sie auf den Boden legte und dann wieder „aufnahm“, oder durch den jugendlichen Egoisten „aufnehmen ließ“. Gleichzeitig mußte die denkmalhafte Erklärung mitnächst wiederholt werden, daß man sich auf diesem „offenen Augenblick“ bei den

„Ich habe", hat dieses, weil die Gleichstellung durch eine
Zusammenlegung der ganze möglich wurde. Einem abge-
ordneten Greter wurde zum Zeichen der Anerkennung „ein
herbeigezogen".

Nach einem Geleth aus dem Jahre 1554 soll man einen Epheum, „der sich von seiner Frau falgden oder theilen lacht und dardrer nicht geschridnerne theilt, mit Gefangnis bestrafen oder sonst nach Billitt. Nach migen sie tigen das Nach von seinem Gatte abnehmen“. Somit, stind und Boon sollten also unabhindig in das Gatte eintrine.

ersten im. Auch dieser Eßig gehört der Bergangenszeit

1875

an, aber die Probenart, die man auf das Nachtheigens
lebt heute noch im Hofmannsweiler.

Zahlreich sind die Erfindungen an die Strafrechtspflege
der damaligen Zeit. Durch ein Hebelgesetz auf früherer Zeit
entstand in der Strafrechtsprechung ein Fortschritt der Strafrechtsprechung.

[illegible][illegible]

ging durch Schutten mit der Glode, die als vernehmliche Angelegenheit wurde also „an die große Glode gehängt“. Jede noch der Schwere der abjurierenden Zeit wurden weniger oder mehr folgenreichen Hängen. Viele bildeten einen Hinweis auf die Verurteilung, die sie nicht wollten, „im Falle der Flucht“. Daher wurde teils nur, teils weniger „im Falle der Flucht“ gemacht. Es ergab sich, die Hinführung des Angeklagten, so wie die Hinführung der Angeklagten, die sie nicht wollten, „im Falle der Flucht“ gemacht. Dieser Ausdruck kammit, aus dem tiefsten Reich der Normen und zwar aus der Zeit, aus der das Verbrechen das lang herkömmliche Kriminelle, als größter Schimpf angesehen wurde, bei dem freien Willen angefallen werden konnte.

Ein ähnlicher Spielplatz wurde in das Gefängnis gegeben, der ebenfalls als Spielplatz für die Angeklagten ge-

gebührend aufgegriffen, gepflegt. So lag in dem bunten, dem flodienenen Gefängnis der Lande.

„Auf dem Markt fand ein Strahlpfl, der grünte; an ihm wurden leichte Regentropfen abgebl. „Der dort an- gesehene“ war, brachte ihn. Gemeinbar wurde auf den Grund ein Schnadel aus Fellen gezeichnet, an dessen oberem Teil der harte Bewegung gar luffig ein glänzendes Laute. Er habe bei Metelung an einen luffen Ehn- bel und noch noch ihm, der nun an Augen und ober- ungloft. Schwere Metelung wurden für den Mitbe-

morliche Brief *Abgabe* oder *Stirn* brauchte man ein *Mal*
 ein, das geschiedt nur den heutigen *Erntedankfestung* finden
 und wirklich an erheben.
 Das kranke *Capitel* der *Götter* soll nur *gefesselt* werden,
Götter mit niemand mehr „auf die *Götter* ge-
brannt“. Es werden auch keine *Daumen* *draußen*
aufgelegt und *hoch* kommt *kein* *monarch* „wie ge-
 räuber“ dort.
 Das *Mal* in seiner *Gefährlichkeit* nur *bedeutet* mit seinem
 Recht *in* dem *berühmt*, daß *abschließende* *Rechtsgefesse* in den
Erntedankfesten *Abgeben* und *sich* *bis* *auf* *den* *heutigen* *Tag*
halten konnten, weil das *Recht* *vollständig* und *allgemein-*

[illegible][illegible]